

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункты 146 и 158(b) повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира****Финансирование сил Организации Объединенных
Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Временные силы Организации Объединенных Наций
в Ливане****Отчет об исполнении бюджета Временных сил
Организации Объединенных Наций в Ливане за период
с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и предлагаемый
бюджет Сил на период с 1 июля 2013 года по 30 июня
2014 года****Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2011/12 год	545 470 600 долл. США
Расходы за 2011/12 год	545 303 200 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2011/12 год	167 400 долл. США
Ассигнования на 2012/13 год	524 010 000 долл. США
Прогнозируемые расходы в 2012/13 году ^a	520 493 000 долл. США
Расчетный свободный от обязательств остаток за 2012/13 год ^a	3 517 000 долл. США
Сумма, предложенная Генеральным секретарем на 2013/14 год	484 558 800 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2013/14 год	484 558 800 долл. США

^a По оценке на 31 января 2013 года.



I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года с соответствующими замечаниями, изложенными в нижеследующих пунктах.

2. При рассмотрении вопроса о финансировании ВСООНЛ Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали соответствующие пояснения, после чего 3 апреля 2013 года были получены письменные ответы. Рассмотренные документы и материалы, использовавшиеся Консультативным комитетом для справки, приведены в заключительной части настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Комитета по выводам Комиссии ревизоров относительно миротворческих операций Организации Объединенных Наций за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, а также по сквозным вопросам, связанным с миротворческими операциями, будут изложены в соответствующих будущих докладах (см. соответственно документы A/67/782 и A/67/780).

II. Исполнение бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

3. В своей резолюции 65/303 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в 545 470 600 долл. США брутто (533 183 200 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года. Эта совокупная сумма была начислена в виде взносов государствам-членам. Расходы за указанный период составили в общей сложности 545 303 200 долл. США брутто (531 928 000 долл. США нетто) со свободным от обязательств остатком средств в размере 167 400 долл. США брутто (1 255 200 долл. США нетто). Показатель освоения бюджетных средств составил почти 100 процентов. Недорасход средств по воинским контингентам был частично компенсирован дополнительными потребностями по гражданскому персоналу и оперативными расходами. Подробный анализ разницы представлен в разделе IV отчета об исполнении бюджета (A/67/631).

4. С учетом пункта 25 отчета об исполнении бюджета Консультативный комитет отмечает, что ввиду изменения приоритетов расходования ресурсов с целью удовлетворения критических оперативных потребностей руководство ВСООНЛ приняло решение перебазировать автозаправочную станцию и стратегические резервные запасы топлива в лагерь «Грин Хилл» в соответствии с ранее намеченным планом (см. A/65/756, пункт 84). В ответ на соответствующий запрос Комитету было сообщено, что за отчетный период затраты на топливо увеличились на 47,5 процента и что анализ существующей структуры расходов показал дефицит средств для финансирования возросших затрат. В этой связи с целью обеспечения стабильности обеспечения всех направлений оперативной деятельности топливом Силы приняли решение пересмотреть приоритеты расходования средств, изначально выделенных на проекты строительства и перебазирования.

5. С соответствующими замечаниями Консультативного комитета относительно информации, изложенной в отчете об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, можно ознакомиться в разделах, посвященных рассмотрению предлагаемого бюджета на период с 1 июня 2013 года по 30 июня 2014 года.

III. Финансовое положение и информация о текущем периоде

6. Консультативному комитету была предоставлена информация о том, что по состоянию на 15 апреля 2013 года государствам-членам по ВСООНЛ за все время существования Сил было начислено взносов на общую сумму в 6 381 311 000 долл. США. Платежи, полученные на ту же дату, составили 6 272 872 000 долл. США, в результате чего непогашенный остаток составляет 108 439 000 долл. США. Комитету было сообщено также, что по состоянию на 31 декабря 2012 года задолженность по воинским контингентам составляла 24 789 000 долл. США, а по имуществу, принадлежащему контингентам, — 40 014 000 долл. США. На 15 апреля 2013 года Силы располагали остатком кассовой наличности в размере 269 900 000 долл. США. После вычета суммы трехмесячного оперативного резерва в размере 60 611 000 долл. США (за исключением сумм, подлежащих возмещению странам, предоставляющим воинские контингенты), остаток в 209 289 000 долл. США был достаточен для запланированной на июнь 2013 года оплаты сумм, возмещаемых странам, предоставляющим воинские контингенты.

7. По поводу выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности Консультативный комитет был проинформирован, что по состоянию на 31 декабря 2012 года за все время существования Сил по 512 требованиям было выплачено 22 002 000 долл. США. Одно требование находилось на рассмотрении. **Консультативный комитет рассчитывает, что еще не урегулированное требование будет удовлетворено в ближайшее время.**

8. Консультативный комитет был поставлен в известность о том, что по состоянию на 31 марта 2013 года заполненность должностей в ВСООНЛ в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года являлась следующей:

Категория персонала	Утверждено ^a	Заполнено	Доля вакансий (в процентах)
Военный и полицейский персонал			
Воинские контингенты	15 000	10 693	28,7
Гражданский персонал			
Международный персонал	370	330	10,8
Национальный персонал	717	653	8,9
Временный персонал общего назначения			
Международные сотрудники	3	3	—

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

9. Консультативному комитету была предоставлена информация о текущих и прогнозируемых расходах на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года. Расходы за период на 31 января 2013 года составили 285 675 600 долл. США брутто. На конец текущего финансового периода расчетная совокупная сумма расходов составит 520 493 000 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 524 010 000 долл. США, в результате чего свободный от обязательств остаток прогнозируется на уровне 3 517 000 долл. США.

10. Во время рассмотрения предложений Генерального секретаря Консультативному комитету было сообщено, что в финансовый период 2012/13 года ВСООНЛ рассчитывают получить экономию в размере 938 100 долл. США ввиду отказа от услуг спутниковой связи благодаря эффективному развертыванию наземной сети арендуемых линий связи. В ответ на соответствующий запрос Комитету было сообщено также, что затраты на спутниковую связь прогнозируются на 2013/14 год в размере 570 000 долл. США с учетом внедрения системы «Умоджа» и отказом от дублирования.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

A. Мандат и запланированные результаты

11. Мандат ВСООНЛ был установлен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) и расширен в его резолюции 1701 (2006), а срок его действия продлялся в последующих резолюциях Совета. Последнее по времени продление мандата Сил — до 31 августа 2013 года — было санкционировано Советом в его резолюции 2064 (2012).

12. Исходные предположения для целей планирования и инициативы в области поддержки миссий на 2013/14 год изложены в пунктах 7–16 доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/67/747). Как отмечено в пункте 7, в бюджетный период ВСООНЛ будут продолжать свою оперативную деятельность, уделяя особое внимание выполнению стратегических приоритетных задач и рекомендаций, сформулированных по итогам стратегического обзора Сил, которые были изложены в письме Генерального секретаря от 12 марта 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2012/151) и полностью поддержаны Советом в его резолюции 2064 (2012). Такие приоритеты включают в себя следующее: а) выработку комплексного, всеобъемлющего подхода к выполнению резолюции 1701 (2006) с целью определения порядка очередности достижения целей Организации Объединенных Наций и улучшения интеграции ВСООНЛ, Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ) и страновой группы Организации Объединенных Наций; б) дальнейшее вовлечение правительства Ливана в работу по осуществлению резолюции 1701 (2006), в частности за счет расширения его участия в южной части Ливана; и с) укрепление потенциала Ливанских вооруженных сил как условия постепенного принятия ими на себя эффективного и стабильного контроля за положением в области безо-

пасности в районе операций ВСООНЛ и в территориальных водах Ливана, а также как одного из ключевых элементов содействия переходу к постоянному прекращению огня.

13. В пункте 13 документа по бюджету Генеральный секретарь отмечает, что хотя в мандате ВСООНЛ и не предусматривается никаких изменений, во исполнение рекомендаций, сформулированных по итогам стратегического обзора, планируется достичь качественного сдвига в выполнении мандата в части увеличения отдачи от оперативной деятельности в целях продвижения вперед в достижении целей, установленных в резолюции 1701 (2006). Цель заключается в том, чтобы воспользоваться сильными сторонами ВСООНЛ в деле содействия достижению всеохватывающих целей обеспечения постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования конфликта. В этой связи Генеральный секретарь предлагает укрепить потенциал ВСООНЛ в гражданских вопросах и усилить координацию их работы с населением. Кроме того, компоненты оперативной деятельности и поддержки будут еще более усилены за счет выделения канцелярии заместителя руководителя миссии/директора по политическим и гражданским вопросам, а также за счет оптимизации и объединения ряда служебных функций. Подробные замечания Консультативного комитета по соответствующим кадровым предложениям приведены в пунктах 21–31 ниже.

14. В пунктах 17–25 документа по бюджету вкратце изложены инициативы в сфере регионального сотрудничества миссий, с которыми выступит ВСООНЛ в 2013/14 году. Консультативный комитет отмечает, что ВСООНЛ будут и далее играть роль регионального центра в части координации услуг в области информационно-коммуникационных технологий, поведения и дисциплины, ВИЧ/СПИДа и надзорной деятельности для еще четырех миссий в регионе (Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением (СООННР), Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (БСООН)). Силы будут и далее играть ведущую роль в работе по учебной подготовке за счет предоставления поддержки в этой области другим миротворческим миссиям и структурам Организации Объединенных Наций в регионе.

15. Консультативный комитет отмечает из пункта 6 документа по бюджету, что по завершении 18-месячных консультаций с правительством Ливана была достигнута договоренность о приобретении новых помещений для ВСООНЛ в Бейруте. Ожидается, что Силы переедут в новые помещения не позднее 1 июля 2013 года. В ответ на запрос относительно состояния дел с предлагаемым представительством ВСООНЛ в Тель-Авиве Комитету было сообщено, что на сегодняшний день дальнейшего прогресса в этом вопросе не достигнуто. Комитет отмечает из документа по бюджету, что создание такого представительства остается для Сил вопросом первостепенной важности.

В. Потребности в ресурсах

16. Предлагаемый бюджет ВСООНЛ на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, который предусматривает развертывание воинского контингента численностью в 15 000 человек, 352 международных сотрудников и 694 национальных сотрудников, составляет 484 558 800 долл. США брутто, что на 39 451 200 долл. США, или 7,5 процента в валовом исчислении, ниже по сравнению с ассигнованиями на 2012/13 год в размере 524 010 000 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что по сравнению с прогнозируемыми расходами на 2012/13 год на уровне 520 493 000 долл. США (см. пункт 9 выше) предполагаемое сокращение ресурсов на 2013/14 год составит 35 934 200 долл. США, или 6,9 процента. Общее сокращение обусловлено прежде всего снижением потребностей, связанных с воинскими контингентами и гражданским персоналом. Подробные сведения об испрашиваемых финансовых ресурсах и анализ разницы приведены в разделах II и IV доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/67/747). Как отмечено в пункте 77 доклада по бюджету, в смете расходов на 2013/14 год учтено осуществление предлагаемых инициатив по экономии средств в сумме 2 547 400 долл. США. **Приветствуя усилия Генерального секретаря по снижению расходов в ВСООНЛ, Консультативный комитет вместе с тем повторяет свое ранее высказанное замечание о том, что сокращение бюджета и меры, направленные на достижение большей эффективности, должны осуществляться таким образом, чтобы не подвергать опасности санкционированную деятельность** (см. A/67/604, пункт 20).

1. Персонал воинских контингентов

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 год^a</i>	<i>Разница</i>
Персонал воинских контингентов	15 000	15 000	—

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

17. Предлагаемый бюджет на персонал воинских контингентов на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляет 260 119 700 долл. США, что на 31 828 000 долл. США, или 10,9 процента, меньше величины ассигнований на 2012/13 год в сумме 291 947 700 долл. США. Сокращение потребностей обусловлено прежде всего применением коэффициента задержки с развертыванием персонала воинских контингентов на уровне 26,5 процента по сравнению с 20 процентами в период 2012/13 года и исключением утвержденных на период 2012/13 года ассигнований на дополнительные платежи странам, предоставляющим воинские контингенты, и частично компенсировано дополнительными потребностями по пайковому довольствию (A/67/747, пункт 90).

18. Как отмечено в пункте 79 документа по бюджету, в предлагаемом применении к воинским контингентам коэффициента задержки с развертыванием на уровне 26,5 процента учитывается возможность корректировки численности личного состава в пределах утвержденной численности в 15 000 человек, существующее положение на местах и ряд замечаний, сделанных по итогам об-

следования военного потенциала (проведенного в рамках стратегического обзора) и предусматривающих меньшую численность состава Сил при одновременном укреплении их потенциала.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утверждено на 2012/13 год</i>	<i>Предлагается на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	370	352	(18)
Национальный персонал	717	694	(23)
Временные сотрудники	3	—	(3)

19. Предлагаемый бюджет по гражданскому персоналу на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляет 96 370 300 долл. США, что на 5 181 300 долл. США, или 5,1 процента меньше по сравнению с суммой ассигнований на 2012/13 год в 101 551 600 долл. США. К смете расходов на гражданский персонал применялись следующие показатели доли вакантных должностей: 5 процентов — к международному персоналу, 10 процентов — к национальным сотрудникам-специалистам и 8 процентов — к национальным сотрудникам категории общего обслуживания по сравнению с их значениями за предыдущий период соответственно на уровне 10, 20 и 9 процентов. Как показано в пункте 79 документа по бюджету, предлагаемые показатели доли вакансий по гражданскому персоналу определены с учетом сложившихся в последнее время тенденций заполнения должностей и фактических средних показателей доли вакансий за период с 1 июля по 31 декабря 2012 года, а также предлагаемого чистого сокращения штатного расписания на 44 штатные и временные должности (см. пункты 20–31 ниже).

Рекомендации по штатным должностям

20. Генеральный секретарь предлагает ряд кадровых изменений, основная цель которых заключается в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора. В порядке обобщения:

а) по компоненту руководства и управления предлагается создать за счет перевода существующих должностей новую канцелярию заместителя Командующего Силами с целью делегирования ей повседневных функций Командующего Силами и его непосредственного аппарата в области военной и гражданской оперативной деятельности и координации. При этом будет также укреплена Секция по правовым вопросам;

б) «компонент 1: оперативная деятельность» будет усилен и оптимизирован за счет присвоения должности директора по политическим и гражданским вопросам статуса заместителя руководителя миссии. В состав данного компонента будут полностью переведены Объединенный аналитический центр миссии и Группа по ВИЧ/СПИДу, и будет усилено Управление по гражданским вопросам;

с) По «компоненту 2: поддержка» предлагается реструктурировать Отдел поддержки Миссии с целью повышения качества предоставляемых услуг и достижения синергетического эффекта за счет объединения соответствующих

финансовых, логистических и административных функций. В этом контексте и в соответствии с рекомендациями, вынесенными в третьем ежегодном периодическом докладе об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/67/633) будут упразднены канцелярии начальника административных служб и начальника объединенных вспомогательных служб, а функции и обязанности обеих должностей будут перепрофилированы и объединены в рамках одной должности заместителя директора Отдела поддержки Миссии. Кроме того, бюджетная и финансовая секции будут объединены в единую Бюджетно-финансовую секцию с целью оптимизации и обеспечения скоординированности процессов управления финансовыми ресурсами и бухгалтерского учета и повышения качества мониторинга и отчетности. Подробное описание кадровых изменений, предлагаемых по каждому компоненту, представлено в документе по бюджету (A/67/747, пункты 28–75). Перечень изменений прилагается к настоящему документу.

Учреждение должностей

21. В Секции по правовым вопросам (компонент руководства и управления) Генеральный секретарь предлагает учредить одну должность сотрудника по правовым вопросам уровня С-3 с целью укрепления кадрового ресурса Секции в интересах выполнения возросшего объема работы (там же, пункты 31 и 33). В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Секции по правовым вопросам недавно были поручены дополнительные функции, включая участие в трехстороннем механизме и процессе стратегического диалога, а также более широкое участие в решении вопросов, связанных с защитой гражданских лиц и морской безопасностью. С учетом этого в бюджетный период 2013/14 года Секция будет выполнять новые функции, для чего потребуется дополнительный ресурс. **В свете представленного обоснования Консультативный комитет не возражает против учреждения одной должности сотрудника по правовым вопросам уровня С-3.**

22. Предлагается укрепить Управление по гражданским вопросам («компонент 1: оперативная деятельность») за счет создания четырех комплектуемых национальными сотрудниками-специалистами должностей младших сотрудников по гражданским вопросам. Генеральный секретарь отмечает, что две должности будут базироваться в ячейке по гражданским вопросам в Эн-Накуре и еще две должности — в группе по гражданским вопросам в секторе «Восток». Эти сотрудники будут оказывать помощь и поддержку сотрудникам по гражданским вопросам уровня С-3 (там же, пункты 40 и 42–43). **Консультативный комитет не возражает против учреждения четырех комплектуемых национальными сотрудниками-специалистами должностей младших сотрудников по гражданским вопросам.**

Реклассификация должностей

23. В Секции по правовым вопросам Генеральный секретарь предлагает реклассифицировать должность сотрудника по правовым вопросам с уровня С-3 до уровня С-4. Сотрудник, занимающий эту реклассифицированную должность, будет являться заместителем начальника Секции и будет отвечать за оказание правовой поддержки по сложным вопросам международного, публичного, частного и административного права, таким как обеспечение Силами неприкосновенности «голубой линией», вопросы права и безопасности, возни-

кающие в связи с морскими операциями, правовые вопросы, связанные с наличием оккупированных территорий и соответствующие аспекты международного гуманитарного права (там же, пункт 32). **С учетом представленного обоснования, и в частности упомянутого в пункте 21 выше увеличения возложенного на Секцию объема работы, Консультативный комитет не возражает против реклассификации должности сотрудника по правовым вопросам с уровня С-3 до уровня С-4.**

24. В Управлении по гражданским вопросам предлагается реклассифицировать одну должность сотрудника по гражданским вопросам уровня С-4 до уровня С-5 (старший сотрудник по гражданским вопросам). Генеральный секретарь отмечает в пункте 41 документа по бюджету, что старший сотрудник по гражданским вопросам будет отвечать, в частности, за руководство деятельностью по гражданским вопросам в районе операций ВСООНЛ, включая предотвращение и урегулирование конфликтов; обеспечение добрососедских отношений между ВСООНЛ и местным населением; управление осуществлением проектов с быстрой отдачей и других общинных инициатив; и обучение персонала ВСООНЛ навыкам предотвращения конфликтов и учета культурной специфики. Он будет оказывать также поддержку в укреплении потенциала Ливанских вооруженных сил в области обеспечения координации между гражданскими и военными органами и работы с общинами; и способствовать расширению доступа к государственным услугам в южной части Ливана. **Консультативный комитет не возражает против реклассификации должности сотрудника по гражданским вопросам с уровня С-4 до уровня С-5.**

Преобразование должностей

25. Генеральный секретарь предлагает преобразовать следующие должности (все в составе «компонента 2: поддержка»):

а) в Группе по вопросам поведения и дисциплины преобразовать в штатные три временные должности (1 должность сотрудника по вопросам поведения и дисциплины уровня С-4, 1 должность сотрудника по вопросам отчетности уровня С-2 и 1 должность административного помощника категории полевой службы), которые ранее финансировались по линии временного персонала общего назначения. В обоснование своего предложения Генеральный секретарь отмечает, что функции, выполняемые такими сотрудниками, стали неотъемлемой частью операций по поддержанию мира и квалифицируются как носящие постоянный характер (там же, пункт 47);

б) в Секции безопасности преобразовать одну должность сотрудника по вопросам безопасности уровня С-2 в должность категории полевой службы и одну должность сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы в должность национального сотрудника-специалиста с целью укрепления ресурса Секции в области пожарной безопасности, а также в сфере планирования и учебной подготовки (там же, пункты 48–50);

с) в Группе по обеспечению соблюдения и контролю преобразовать одну должность административного сотрудника класса С-3 в должность категории полевой службы. По словам Генерального секретаря, данное преобразование отражает, в частности, необходимость максимальной реализации преимуществ

ществ недавно проведенных кадровых реформ и повышения эффективности планирования людских ресурсов и управления процессом сменяемости кадров (там же, пункт 54);

d) в Региональной службе связи и информационных технологий преобразовать одну должность техника по телекоммуникациям категории полевой службы в должность национального сотрудника-специалиста в рамках общего процесса преобразования международных должностей в национальные (там же, пункт 75).

Консультативный комитет не возражает против вышеуказанного преобразования должностей.

Перепрофилирование и перевод должностей

26. Генеральный секретарь предлагает на 2013/14 год перепрофилирование и перевод значительного числа должностей. Эти меры подробно изложены в приложении к настоящему докладу и вкратце обобщены ниже.

27. По компоненту руководства и управления предлагается следующее:

a) перепрофилировать одну должность национального сотрудника-специалиста из Медицинской секции в должность сотрудника по координации в канцелярии Командующего Силами с целью укрепления функций по координации и связи в данной канцелярии (там же, пункт 29);

b) перевести три должности (1 должность Д-2, 1 должность С-4 и 1 должность категории полевой службы) в новую канцелярию заместителя Командующего Силами с целью укрепления оперативно-командной структуры и делегирования повседневных функций Командующего Силами и его непосредственного аппарата в области военной и гражданской оперативной деятельности и координации (там же, пункт 28);

c) перевести весь штат Объединенного аналитического центра миссии (1 должность С-5, 2 должности С-4, 2 должности С-3, 1 должность категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) в «компонент 1: оперативная деятельность» с учетом того, что за контроль и непосредственное руководство Центром будет отвечать заместитель руководителя миссии/директор по политическим и гражданским вопросам (там же, пункт 34).

28. По «компоненту 1: оперативная деятельность» Генеральный секретарь предлагает следующее:

a) перепрофилировать две должности С-3 (одну из Медицинской секции и одну из Финансовой секции) в должности сотрудников по гражданским вопросам с целью укрепления ресурса Управления по гражданским вопросам (там же, пункты 40 и 42–43);

b) перевести весь штат Группы по ВИЧ/СПИДу (1 должность С-4, 1 должность С-2, 1 должность категории полевой службы, 1 должность национального сотрудника-специалиста и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания) из «компонента 2: поддержка» с учетом того,

что за контроль и непосредственное руководство Группой будет отвечать заместитель руководителя миссии/директор по политическим и гражданским вопросам (там же, пункт 44).

29. По «компоненту 2: поддержка» Генеральный секретарь предлагает следующее:

а) перевести 33 должности (1 должность С-5, 2 должности С-4, 1 должность С-3, 7 должностей категории полевой службы, 1 должность национального сотрудника-специалиста и 21 должность национального сотрудника категории общего обслуживания) из бывших Бюджетной и Финансовой секций в новую Бюджетно-финансовую секцию в канцелярии директора Отдела поддержки миссии (там же, пункт 55);

б) перевести шесть должностей (1 должность С-4, 1 должность С-3, 1 должность категории полевой службы и 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) из канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб и перепрофилирования пять должностей из канцелярии начальника административных служб (1 должность Д-1, 1 должность С-5, 1 должность категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) с их передачей в новую канцелярию заместителя директора Отдела поддержки миссии (там же, пункт 60);

с) перевести восемь должностей (1 должность С-3 и 7 должностей национальных сотрудников категории специалистов) из Секции общего обслуживания в Секцию управления имуществом с целью реализации результатов анализа Lean Six Sigma (там же, пункт 66);

д) перепрофилировать три комплектующие национальными сотрудниками категории общего обслуживания должности помощников по лингвистическому обслуживанию из Объединенного центра материально-технического обеспечения в должности водителей в Секции управления перевозками в интересах выполнения возросшего объема работы (там же, пункт 71);

е) перевести весь штат Группы экологического менеджмента (1 должность С-4, 1 должность национального сотрудника-специалиста и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания) и перепрофилировать две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания из Объединенного центра материально-технического обеспечения с их передачей в Региональную службу связи и информационных технологий с целью осуществления экологической политики при проведении миротворческих операций и решения об интеграции природоохранных мер во все направления деятельности Сил (там же, пункт 75).

30. Консультативный комитет не возражает против вышеупомянутых предложений о переводе и перепрофилировании должностей.

Упразднение должностей

31. Генеральный секретарь предлагает упразднить в общей сложности следующие 49 должностей: 1 должность начальника административных служб уровня Д-1, 2 должности уровня С-5 (1 должность старшего сотрудника по бюджету и 1 должность старшего сотрудника по транспорту), 1 должность сотрудника по материально-техническому обеспечению уровня С-3, 16 должностей

стей категории полевой службы (2 должности помощников по людским ресурсам, 1 должность администратора базы данных, 1 должность помощника по финансам, 2 должности административных помощников, 1 должность сотрудника по инвентарному учету имущества, 1 должность сотрудника по отпуску ГСМ, 1 должность помощника по управлению перевозками, 2 должности сотрудников по эксплуатации помещений, 1 должность помощника по материально-техническому обеспечению, 2 должности помощников по транспорту, 1 должность помощника по инвентаризации и снабжению, 1 должность помощника по информационным технологиям) и 29 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 должность помощника по закупкам, 5 должностей помощников по техническому обслуживанию, 1 должность помощника по приему и инспектированию, 1 должность помощника группы по оформлению поездок, 11 должностей помощников по лингвистическому обслуживанию, 2 должности помощников по ликвидации активов, 3 должности каменщиков и 5 должностей административных помощников) (там же, пункты 28 и 60–75). **Консультативный комитет не возражает против упразднения 49 вышеуказанных должностей.**

3. Оперативные расходы

<i>Утвержденные ассигнования на 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
130 510 700	128 068 800	(2 441 900)

32. Оперативные расходы за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года прогнозируются в объеме 128 068 800 долл. США, что на 2 441 900 долл. США, или 1,9 процента, меньше суммы ассигнований на 2012/13 год. Генеральный секретарь предлагает сократить расходы по всем статьям, за исключением расходов на морской транспорт и информационные технологии.

Помещения и объекты инфраструктуры

33. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на помещения и объекты инфраструктуры на 2013/14 год составляют 47 515 200 долл. США, что на 4 782 500 долл. США, или 9,1 процента, меньше суммы ассигнований на предыдущий период. Это сокращение частично объясняется сокращением сметы расходов на дизельное топливо на 5 процентов исходя из динамики потребления топлива в последние годы (там же, пункт 96).

34. Консультативный комитет отмечает, что в течение рассматриваемого периода благодаря принятию решения о закупке для Организации Объединенных Наций генераторов с более экономичной системой впрыска топлива топливная эффективность повысилась на 20 процентов (A/67/631, пункт 21). В то же время, Комитет получил дополнительную информацию о том, что в 2011/12 году потребности в горюче-смазочных материалах возросли на 58,7 процента ввиду повышения цены на дизельное топливо на 47,5 процента, а также вследствие увеличения потребления генераторного топлива из-за экстремальных погодных условий. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что новые генераторы с более эффективной системой впрыска топлива были заказаны к концу рассматриваемого периода и что, следовательно, потен-

циальная экономия в результате сокращения общего расхода топлива в течение рассматриваемого периода не была полностью реализована. Кроме того, эти генераторы были установлены только в лагере в Эн-Накуре, а не во всех пунктах базирования в районе миссии. Кроме того, из-за необычно холодной зимы 2011/12 года потребовалось установить дополнительное отопительное оборудование, что привело к увеличению на 1,5 процента потребления генераторного топлива.

35. Консультативный комитет приветствует принятые и запланированные меры по сокращению потребления генераторного топлива в ВСООНЛ. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой изучить, когда это позволят обстоятельства, возможность закупки для других миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира новых генераторов с более экономичной системой впрыска топлива и представить его выводы в его следующем обзорном докладе.

Наземный транспорт

36. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на наземный транспорт на 2013/14 год составляют 8 219 600 долл. США, что на 342 300 долл. США, или 4 процента, меньше суммы ассигнований на 2012/13 год. Генеральный секретарь указывает на то, что сокращение потребностей обусловлено главным образом: а) сокращением прогнозируемого потребления бензина и дизельного топлива (5,8 млн. литров по сравнению с 6 млн. литров в 2012/13 году); б) закупкой меньшего количества единиц автотранспортного оборудования в результате открытия двух новых автомастерских в 2012/13 году; и с) уменьшением потребностей по статье страхования гражданской ответственности в результате сокращения количества принадлежащих контингентам автотранспортных средств. Сокращение потребностей частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах в связи с заменой двух машин скорой помощи и арендой дополнительных больших автобусов для перевозки военнослужащих (A/67/747, пункты 97–98).

37. Консультативный комитет отмечает, что в течение рассматриваемого периода потребление топлива в ВСООНЛ сократилось на 9,4 процента благодаря введению ограничений и осуществлению мер экономии в отношении потребления топлива (A/67/631, пункт 21). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что Силы продлили период эксплуатации своего автопарка в результате установки и введения в эксплуатацию системы “Carlog”. Техническое обслуживание автотранспорта, включая бронетранспортеры, осуществлялось на своей базе силами имеющегося персонала. Как указано в разделе VI отчета об исполнении бюджета, в результате осуществления этих мер в 2011/12 году была получена экономия в размере 0,66 млн. долл. США. Комитет был далее информирован о том, что в ВСООНЛ было также проведено обследование эффективности использования автотранспорта, в результате которого были осуществлены меры, направленные на широкое внедрение практики совместного использования транспортных средств, сведение к минимуму использования автотранспорта для поездок по маршруту Эн-Накура-Сур и списание автотранспортных средств без эквивалентной замены выбывающего имущества.

38. В связи с этим Консультативный комитет напоминает, что в своем докладе об операциях по поддержанию мира за период, завершившийся 30 июня 2011 года, Комиссия ревизоров отметила, что, по стандартным нормам, количество автотранспортных средств, закрепленных за международным персоналом ВСООНЛ, существенно превышало лимит. Комиссия отметила также, что между Суром, где проживают сотрудники, и штаб-квартирой ВСООНЛ в Эн-Накуре ежедневно курсировало значительное количество легких пассажирских автомобилей, в которых в большинстве случаев ехал всего один человек (см. A/66/5 (Vol. II), глава II, пункты 215 и 218). В своем последнем докладе, Комиссия отметила, что в Центральные учреждения при рассмотрении бюджета не уделяется должного внимания фактическим показателям обеспеченности легковыми пассажирскими автомобилями на местах (A/67/5 (Vol. II), глава II, пункт 122). В своем последнем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров Генеральный секретарь отмечает, что с октября 2011 года по июль 2012 года парк легковых пассажирских автомобилей ВСООНЛ сократился на 30 единиц. В августе 2012 года Комитет по укомплектованию автотранспортными средствами Сил рекомендовал сократить парк еще на 15 единиц. Генеральный секретарь заявляет, что к концу июля 2013 года все 45 автотранспортных средств будут списаны (A/67/741, пункт 72).

39. Консультативный комитет отмечает, что, как указано в части В раздела VI бюджетного документа, в ответ на его предыдущую рекомендацию относительно рассмотрения вопроса об использовании автотранспорта в ВСООНЛ было организовано челночное автобусное сообщение для групповой перевозки персонала между Суром и Эн-Накурой. Тем не менее 19 апреля 2012 года такое сообщение было приостановлено по решению Командующего Силами из соображений безопасности. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что ограничение на групповые перевозки остается в силе. **Консультативный комитет надеется, что групповые перевозки возобновятся, как только обстановка в области безопасности позволит это сделать.**

40. **Консультативный комитет принимает к сведению предпринимаемые в ВСООНЛ усилия по уменьшению использования автотранспорта и сокращению расхода топлива, а также по приведению их парка автотранспортных средств в соответствие с стандартными нормативами. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать держать под контролем этот вопрос.**

Воздушный транспорт

41. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на воздушный транспорт на 2013/14 год составляют 6 056 800 долл. США, что на 458 600 долл. США, или 7 процентов, меньше суммы ассигнований на предыдущий период. По данным Генерального секретаря, уменьшение потребностей в основном обусловлено сокращением запланированного летного времени семи вертолетов с 1800 часов в 2012/13 году до 1600 часов в 2013/14 году и снижением стоимости авиационного топлива (A/67/747, пункт 99). Консультативный комитет отмечает, что в текущий отчетный период наметилась тенденция к сокращению летного времени ввиду того, что Силы стали использовать, по мере возможности, не воздушный, а наземный транспорт. В ходе рассмотрения предложений Генерального секретаря Комитет был информирован о том, что, по состоянию на 7 марта 2013 года, Силы уже сократили летное время на

200 часов по сравнению с показателем, запланированным на 2012/13 год. **Консультативный комитет высоко оценивает постоянные усилия ВСООНЛ по обеспечению комплексного подхода к удовлетворению своих транспортных потребностей в целях сдерживания расходов на воздушный транспорт без ущерба для осуществления мандата. Любая достигнутая экономия должна быть четко указана в соответствующих отчетах об исполнении бюджета.**

Морской транспорт

42. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на морской транспорт на 2013/14 год составляют 37 495 500 долл. США, что на 5 702 600 долл. США, или 17,9 процента, больше суммы ассигнований на 2012/13 год. Как указал Генеральный секретарь, это увеличение объясняется, в частности, арендой и эксплуатацией пассажирского/автомобильного паромного судна, зафрахтованного на условиях использования «по мере необходимости» для поддержки операций по тыловому обеспечению, включая перевозку военного персонала между Эн-Накурой и Бейрутом (там же, пункт 100).

43. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что пассажирское/автомобильное паромное судно было зафрахтовано в связи с необходимостью использования альтернативного вида транспорта на главном маршруте снабжения Эн-Накура-Бейрут, по которому, в среднем, ежегодно перевозится до 30 000 человек персонала и свыше 1000 грузовых контейнеров ВСООНЛ. В 2010 году на этом маршруте было совершено два отдельных покушения на военнослужащих воинских контингентов с применением самодельных взрывных устройств. В итоге потребовались дополнительные меры предосторожности для обеспечения безопасности перевозок наземным транспортом, что привело к усложнению и удорожанию транспортных операций. В этих условиях руководство миссии пришло к выводу о недопустимости того, что этот важный канал снабжения обеспечивал один-единственный уязвимый маршрут, так как его перекрытие может отразиться на всей деятельности Сил. После изучения разных вариантов, включая «воздушный мост», был сделан вывод о том, что единственным реалистичным вариантом является наведение «морского моста» с использованием морского парома.

44. Что касается Оперативного морского соединения, то, как указывает Генеральный секретарь в бюджетном документе, в 2013/14 году оно будет состоять из восьми судов (трех сторожевых кораблей, четырех сторожевых катеров и одного сторожевого катера для патрулирования в прибрежной зоне). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, в соответствии с концепцией операций ВСООНЛ, Оперативному морскому соединению необходимо выделить следующие силы и средства: четыре сторожевых корабля с четырьмя вертолетами на борту и четыре патрульных корабля/сторожевых катера для патрулирования в прибрежной зоне/быстроходных сторожевых катера. В настоящее время в Оперативное морское соединение входят три сторожевых корабля с двумя вертолетами на борту, один патрульный корабль/сторожевой катер для патрулирования в прибрежной зоне и четыре быстроходных сторожевых катера.

Информационные технологии

45. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на информационные технологии на 2013/14 год составляют 3 536 200 долл. США, что на 654 300 долл. США больше суммы ассигнований на предыдущий период. Это увеличение обусловлено дополнительными расходами на оплату услуг по контрактам в связи с оказанием поддержки первого, второго и третьего уровней, модернизацией/обновлением систем программного обеспечения, включая приложение "Field Support Suite" (предназначенное для внедрения системы «Умоджа») и дополнительными расходами на вспомогательное обслуживание, предоставляемое в централизованном порядке Управлением информационно-коммуникационных технологий. Разница частично компенсируется сокращением расходов на централизованную закупку лицензий и запасные части (там же, пункт 102).

46. Консультативный комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе по отчету об исполнении бюджета и бюджету ВСООНЛ он выразил мнение о том, что Силам следует провести дополнительный обзор компьютерной техники, находящейся у нее на балансе (A/66/718/Add.4, пункт 41). Комитет отмечает, что, в соответствии с предложениями Генерального секретаря на 2013/14 год, число настольных компьютеров должно увеличиться с 1697 до 1735 единиц, количество портативных компьютеров должно сократиться с 337 до 275 единиц, а количество принтеров, соответственно, должно сократиться с 327 до 313 единиц. **Консультативный комитет отмечает предпринимаемые ВСООНЛ усилия по приведению количества имеющейся компьютерной техники в соответствие со стандартными нормами и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать держать под контролем этот вопрос.**

47. В бюджетном документе Генеральный секретарь также указывает на то, что в настоящее время Силы переходят с технологии настольных компьютеров на устройства, работающие на базе технологии «тонких клиентов» (виртуальной настольной инфраструктуры). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что, по состоянию на 19 марта 2013 года, было установлено 80 виртуальных настольных компьютеров. Ожидается, что к сентябрю 2013 года будет полностью завершена работа по установке имеющихся виртуальных настольных компьютеров и соответствующее количество настольных компьютеров будет списано. Комитет был далее информирован о том, что основные преимущества виртуальной настольной инфраструктуры включают централизованное управление ресурсами, унификацию и стандартизацию предлагаемых клиентам услуг, повышение безопасности сети и улучшение защиты данных, а также сокращение потребления энергии. **Консультативный комитет выражает признательность Силам за их усилия по рационализации своей информационно-коммуникационной инфраструктуры посредством перехода на виртуальные настольные компьютеры в целях сокращения затрат и повышения качества обслуживания. Информацию о преимуществах и экономии, полученных в результате осуществления этой инициативы, следует представить в отчете об исполнении бюджета за 2013/14 год.**

48. В пункте 15 бюджетного документа Генеральный секретарь заявляет, что в 2013/14 году ВСООНЛ совместно с ЮНСКОЛ будут проводить у себя работу по созданию в экспериментальном порядке базовой инфраструктуры системы «Умоджа». Ожидается, что эта базовая инфраструктура будет введена в эксплуатацию летом 2013 года. Пользователи в ВСООНЛ будут подключаться к серверам системы «Умоджа» в Глобальном центре обслуживания в Бриндизи, Италия, с помощью ближневосточной инфраструктуры арендуемых наземных линий связи. В ходе рассмотрения предложений Генерального секретаря Консультативному комитету была предоставлена информация о положении дел с внедрением системы «Умоджа» в ВСООНЛ. В двух словах, в настоящее время ведется подготовка к проведению четвертого имитационного эксперимента по сбору данных и испытанию программной интеграции, а также к временному отключению в связи с переходом на новую систему, которое начнется в течение третьей недели июня. На непрерывной основе осуществляются информационно-просветительские мероприятия, а также проводится необходимая корректировка численного и профессионального состава специалистов и оптимизация методов работы. Комитет представил более подробные замечания по поводу внедрения системы «Умоджа» в полевых миссиях, а также по поводу важных уроков, которые следует извлечь из экспериментального проекта ВСООНЛ, в своем докладе по сквозным вопросам (A/67/780).

4. Прочие вопросы

Профессиональная подготовка

49. Сметные потребности в средствах для покрытия расходов на профессиональную подготовку на 2013/14 год составляют 1 000 000 долл. США, включая 63 600 долл. США для оплаты услуг консультантов по вопросам профессиональной подготовки, 388 700 долл. США для оплаты путевых расходов и 547 700 долл. США для покрытия расходов на оплату обучения, предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой (A/67/747, пункт 81). Как указывается в пункте 77 доклада о бюджете, по статье поездок, связанных с профессиональной подготовкой, прогнозируется экономия средств в размере 89 000 долл. США, что объясняется более широким использованием внутренних, сетевых и региональных возможностей для организации учебных занятий. Генеральный секретарь отмечает, что в результате этой ожидаемой экономии общая сумма ассигнований на поездки, связанные с профессиональной подготовкой, в 2013/14 году сократилась на 17 процентов по сравнению с соответствующими ассигнованиями на 2012/13 год.

Услуги по обнаружению мин и разминированию

50. Сметные потребности в ресурсах в связи с услугами по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 1 215 400 долл. США. Как указано в пункте 85 бюджетного документа, эта сумма включает ассигнования, выделяемые Группе Организации Объединенных Наций по поддержке противоминной деятельности, в частности для финансирования четырех должностей международных и шести должностей национальных сотрудников, работающих на подрядной основе, а также для покрытия расходов на передислокацию и поездки в рамках договоренности с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС). Группа Организации Объединенных Наций по поддержке противо-

минной деятельности оказывает поддержку и содействие ВСООНЛ в целях обеспечения предаттестационной учебной подготовки, аттестации, контроля качества, технического консультирования и инструктирования по технике безопасности, по мере необходимости. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что общая сумма ассигнований в размере 1 215 400 долл. США включает 1 042 500 долл. США для покрытия расходов по персоналу, 82 900 долл. США для покрытия оперативных расходов и 90 000 долл. США для оплаты причитающейся ЮНОПС комиссии за управление и вспомогательные услуги (в размере 5 процентов). Комиссия за управление была начислена в связи с тем, что ЮНОПС выполняло функцию учреждения-исполнителя в связи с деятельностью по разминированию в ВСООНЛ и, таким образом, несло административные расходы по проекту. Организация Объединенных Наций выплатила средства ЮНОПС четырьмя частями после того, как оно представило удовлетворительные финансовые и основные ежеквартальные доклады о ходе осуществления этого проекта.

51. В ответ на запрос Консультативный комитет был также информирован о том, что в настоящее время четыре страны, предоставляющие войска, направили в распоряжение ВСООНЛ подразделения разминирования, включая девять групп разминирования, одну группу механизированного разминирования, три группы по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов и четыре медицинские группы. Комитет был далее информирован о том, что Группа по поддержке в каждом бюджетном периоде в среднем отводила пять дней на предаттестационную учебную подготовку и два дня на проведение аттестаций для каждой группы разминирования ВСООНЛ в интересах 9–12 стран, предоставляющих войска. Ротация подразделений разминирования производилась с периодичностью 4–12 месяцев. Группа также, по крайней мере, раз в неделю проводила проверку качества выполнения работ на всех объектах разминирования для обеспечения соблюдения Международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, а также Национальных стандартов деятельности, связанной с разминированием, для Ливана и постоянно действующих инструкций соответствующей страны, предоставляющей войска. Консультативный комитет сделал дополнительные замечания в отношении деятельности по обнаружению мин и разминированию в операциях по поддержанию мира в своем готовящемся к выходу докладе по сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира (A/67/780).

Проекты с быстрой отдачей

52. На 2013/14 год Генеральный секретарь предлагает выделить на осуществление проектов с быстрой отдачей ассигнования в размере 500 000 долл. США. Эта сумма предназначается для осуществления 25 проектов, направленных на поддержку общин в районе операций ВСООНЛ. Будут осуществлены десять проектов в области восстановления государственной власти, гражданского просвещения и укрепления потенциала, семь проектов — в области реализации инициатив по регулированию конфликтов и укреплению доверия и, наконец, восемь проектов — в области обеспечения доступа к основным видам обслуживания. В бюджетном документе Генеральный секретарь обращает внимание на исключительную важность того, чтобы ВСООНЛ демонстрировали местному населению свою постоянную поддержку на всей территории района операций (A/67/747, пункты 86–87). **Консультативный комитет подчеркивает**

важное значение проектов с быстрой отдачей как средства укрепить отношения между Силами и местным населением и выражает надежду на то, что ВСООНЛ своевременно осуществляют все запланированные проекты.

Экологические инициативы

53. Консультативный комитет отмечает, что, как следует из отчета об исполнении бюджета, в 2011/12 году ВСООНЛ продолжали осуществлять экологические инициативы, включая сбор и сдачу на переработку вторсырья, строительство станций по очистке сточных вод и установку солнечных батарей (A/67/631, пункт 22). Комитет далее отмечает, что в течение бюджетного периода Генеральный секретарь предлагает в целях выполнения решения относительно включения природоохранных мер на всех этапах деятельности Сил укрепить Группу по рациональному природопользованию путем перепрофилирования двух должностей, с тем чтобы сотрудники, занимающие эти должности, постоянно занимались проведением экологических экспертиз во всех точках базирования миссии и на всех ее объектах в целях максимального сокращения таким образом экологических последствий деятельности ВСООНЛ внутри страны (A/67/747, пункт 75). По запросу Консультативному комитету была предоставлена подробная информация обо всех экологических инициативах, запланированных на 2013/14 год. **Консультативный комитет приветствует принятые и запланированные меры по сокращению экологических последствий деятельности ВСООНЛ.**

V. Вывод

54. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНЛ в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, изложены в пункте 53 отчета об исполнении бюджета (A/67/631). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам свободный от обязательств остаток в размере 167 400 долл. США, а также другие поступления и корректировки на сумму 6 504 600.**

55. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНЛ в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, изложены в пункте 106 доклада о бюджете (A/67/747). **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать 484 558 800 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и начислить взносы на сумму 80 759 800 долл. США на период с 1 июля по 31 августа 2013 года. Если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата ВСООНЛ после 31 августа 2013 года, Комитет рекомендует Ассамблее начислить в виде взносов сумму 403 799 000 за период с 1 сентября 2013 года по 30 июня 2014 года.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/631)
- Бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/747)
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/67/5 (Vol. II))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам «Отчет об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года» (A/66/718/Add.4)
- Резолюции 65/303 и 66/277 Генеральной Ассамблеи о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане
- Резолюции 425 (1978), 426 (1978), 1701 (2006) и 2064 (2012) Совета Безопасности

Приложение

Краткая информация о предлагаемых изменениях в штатном расписании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>ИЗ/в</i>
Руководство и управление					
Канцелярия Командующего Силами					
Должности	–1	Д–2	Заместитель Командующего Силами	Перевод	Канцелярия заместителя Командующего Силами
	–1	С–4	Сотрудник по политическим вопросам	Перевод	Канцелярия заместителя Командующего Силами
	–1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	Канцелярия заместителя Командующего Силами
	+1	НСС	Сотрудник по координации	Перепрофилирование	Медицинская секция
	–1	НОО	Помощник по лингвистическому обеспечению	Упразднение	
	–3				
Канцелярия заместителя Командующего Силами					
Должности	+1	Д–2	Заместитель Командующего Силами	Перевод	Канцелярия Командующего Силами
	+1	С–4	Сотрудник по политическим вопросам	Перевод	Канцелярия Командующего Силами
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	Канцелярия Командующего Силами
	+3				
Секция по правовым вопросам					
Должности	+1	С–4	Сотрудник по правовым вопросам	Повышение класса должности	с С–3 до С–4
	–1	С–3	Сотрудник по правовым вопросам	Повышение класса должности	с С–3 до С–4

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	+1	C-3	Сотрудник по правовым вопросам	Учреждение новой должности	
	+1				
Объединенный аналитический центр миссии					
Должности	-1	C-5	Начальник Объединенного аналитического центра миссии	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-2	C-4	Сотрудник по анализу информации	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-2	C-3	Сотрудник по анализу информации	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-1	ПС	Помощник по административным вопросам (базы данных)	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-2	НОО	Помощник по лингвистическому обеспечению	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-8				
Компонент 1: операции					
Объединенный аналитический центр миссии					
Должности	+1	C-5	Начальник Объединенного аналитического центра миссии	Перевод	Руководство и управление
	+2	C-4	Сотрудник по анализу информации	Перевод	Руководство и управление
	+2	C-3	Сотрудник по анализу информации	Перевод	Руководство и управление
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам (базы данных)	Перевод	Руководство и управление
	+2	НОО	Помощник по лингвистическому обеспечению	Перевод	Руководство и управление
	+8				
Управление по гражданским вопросам					
Должности	+1	C-5	Старший сотрудник по гражданским вопросам	Повышение класса должности	с C-4 до C-5
	-1	C-4	Сотрудник по гражданским вопросам	Повышение класса должности	с C-4 до C-5

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Группа по ВИЧ/СПИДУ Должности	+1	C-3	Сотрудник по гражданским вопросам	Перепрофилирование	Финансовая секция
	+1	C-3	Сотрудник по гражданским вопросам	Перепрофилирование	Медицинская секция
	+4	НСС	Младший сотрудник по гражданским вопросам	Учреждение новой должности	
	+6				
	+1	C-4	Советник по ВИЧ/СПИДУ	Перевод	Компонент поддержки
	+1	C-2	Консультант по ВИЧ/СПИДУ	Перевод	Компонент поддержки
	+1	ПС	Инструктор	Перевод	Компонент поддержки
	+1	НСС	Инструктор-консультант	Перевод	Компонент поддержки
Компонент 2: поддержка Группа по вопросам поведения и дисциплины Должности	+1	НОО	Помощник инструктора-консультанта	Перевод	Компонент поддержки
	+5				
	+1	C-4	Сотрудник по вопросам поведения и дисциплины	Преобразование	
	+1	C-2	Сотрудник по вопросам отчетности	Преобразование	
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам	Преобразование	
	+3				
Временные должности	-1	C-4	Сотрудник по вопросам поведения и дисциплины	Преобразование	
	-1	C-2	Сотрудник по вопросам отчетности	Преобразование	
	-1	ПС	Помощник по административным вопросам	Преобразование	
Секция безопасности Должности	-3				
	-1	C-2	Сотрудник по вопросам безопасности	Преобразование	
	+1	ПС	Сотрудник по вопросам безопасности	Преобразование	
	-1	ПС	Сотрудник по вопросам безопасности	Преобразование	

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	+1	НСС	Сотрудник по вопросам безопасности	Преобразование	
	—				
Отдел поддержки миссии					
Канцелярия директора					
Отдела поддержки миссии					
Группа по обеспечению соблюдения и контролю					
Должности	—1	С—3	Сотрудник по обеспечению соблюдения и контролю	Преобразование	
	+1	ПС	Сотрудник по обеспечению соблюдения и контролю	Преобразование	
	—				
Бюджетная секция					
Должности	—1	С—5	Главный сотрудник по бюджетным вопросам	Упразднение	
	—1	С—4	Сотрудник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетно—финансовая секция
	—1	ПС	Помощник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетно—финансовая секция
	—3	НОО	Помощник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетно—финансовая секция
	—1	НОО	Помощник группы	Перевод	Бюджетно—финансовая секция
	—7				
Бюджетно—финансовая секция					
Должности	+1	С—5	Главный сотрудник по бюджетно—финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+1	С—4	Сотрудник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетная секция
	+1	С—4	Сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+1	С—3	Сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+5	ПС	Помощник по финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+1	ПС	Помощник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетная секция
	+1	ПС	Кассир	Перевод	Финансовая секция

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Канцелярия заместителя директора Отдела поддержа- ки миссии	+1	НСС	Младший сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+1	НОО	Помощник по информационным системам	Перевод	Финансовая секция
	+2	НОО	Помощник по вопросам учета	Перевод	Финансовая секция
	+3	НОО	Помощник по бюджетным вопросам	Перевод	Бюджетная секция
	+14	НОО	Помощник по финансовым вопросам	Перевод	Финансовая секция
	+1	НОО	Помощник группы	Перевод	Бюджетная секция
	+33				
Должности	+1	Д–1	Заместитель директора Отдела поддержки миссии	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	С–5	Заместитель начальника объединенных вспомогательных служб	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	С–4	Консультант персонала	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	С–3	Административный сотрудник	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	ПС	Помощник консультанта персонала	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+2	НОО	Помощник по вопросам обеспечения жизни и быта	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+1	НОО	Помощник группы	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	+2	НОО	Помощник по административным вопросам	Перевод	Канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб
	+11				
Административные службы					
Канцелярия начальника административных служб					
Должности	-1	Д-1	Начальник административных служб	Упразднение	
	-1	С-4	Консультант персонала	Перевод	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	-1	С-3	Административный сотрудник	Перевод	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	-1	ПС	Помощник консультанта персонала	Упразднение	
	-1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перевод	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	-2	НОО	Помощник по вопросам обеспечения жизни и быта	Перевод	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	-1	НОО	Помощник группы	Перевод	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	-8				
Группа по ВИЧ/СПИДУ					
Должности	-1	С-4	Советник по ВИЧ/СПИДУ	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-1	С-2	Консультант по ВИЧ/СПИДУ	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-1	ПС	Инструктор	Перевод	Компонент оперативной деятельности

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Секция гражданского персонала Должности	-1	НСС	Инструктор-консультант	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-1	НОО	Помощник инструктора-консультанта	Перевод	Компонент оперативной деятельности
	-5				
	-2	ПС	Помощник по кадровым вопросам	Упразднение	
	-1	ПС	Администратор базы данных	Упразднение	
	-3				
Финансовая секция Должности	-1	С-5	Главный сотрудник по бюджетно-финансовым вопросам	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-1	С-4	Сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-1	С-3	Сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-1	С-3	Сотрудник по финансовым вопросам	Перепрофилирование	Управление по гражданским вопросам
	-5	ПС	Помощник по финансовым вопросам	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-1	ПС	Помощник по финансовым вопросам	Упразднение	
	-1	ПС	Кассир	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-1	НСС	Младший сотрудник по финансовым вопросам	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-17	НОО	Помощник	Перевод	Бюджетно-финансовая секция
	-29				
Секция закупок Должности	-1	НОО	Помощник по закупкам	Упразднение	
	-1				

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Секция общего обслуживания					
Должности	–1	C–3	Сотрудник по вопросам приемки и инспектирования	Перевод	Секция управления имуществом
	–3	НОО	Помощник по техническому обслуживанию	Упразднение	
	–1	НОО	Помощник по вопросам приемки и инспектирования	Упразднение	
	–1	НОО	Помощник группы — поездки	Упразднение	
	–7	НОО	Помощник по вопросам приемки и инспектирования	Перевод	Секция управления имуществом
	–13				
Объединенные вспомогательные службы					
Канцелярия начальника объединенных вспомогательных служб					
Должности	–1	D–1	Директор объединенных вспомогательных служб	Перепрофилирование	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	–1	C–5	Заместитель начальника объединенных вспомогательных служб	Перепрофилирование	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	–1	C–3	Сотрудник по вопросам материально–технического обеспечения	Упразднение	
	–1	ПС	Помощник по административным вопросам	Перепрофилирование	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	–2	НОО	Помощник по административным вопросам	Перепрофилирование	Канцелярия заместителя директора Отдела поддержки миссии
	–6				
Секция управления имуществом					
Должности	+1	C–3	Сотрудник по вопросам приемки и инспектирования	Перевод	Секция общего обслуживания
	–1	ПС	Сотрудник по инвентарному учету имущества	Упразднение	
	–2	НОО	Помощник по ликвидации имущества	Упразднение	

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	+7	НОО	Помощник по вопросам приемки и инспектирования	Перевод	Секция общего обслуживания
	<u>+5</u>				
Секция снабжения					
Должности	–1	ПС	Сотрудник по вопросам поставок топлива	Упразднение	
	<u>–1</u>				
Медицинская секция					
Должности	–1	С–3	Сотрудник по медицинским вопросам	Перепрофилирование	Управление по гражданским вопросам
	–1	НСС	Фармацевт	Перепрофилирование	Канцелярия Командующего Силами
	<u>–2</u>				
Секция управления перевозками					
Должности	–1	ПС	Помощник по вопросам управления перевозками	Упразднение	
	+3	НОО	Водитель/помощник по лингвистическому обслуживанию	Перепрофилирование	Объединенный центр материально–технического обеспечения
	<u>+2</u>				
Инженерно–техническая секция					
Должности	–1	С–4	Сотрудник по инженерно–техническим вопросам	Перевод	Региональные службы связи и информационных технологий (Группа по рациональному природопользованию)
	–2	ПС	Сотрудник по вопросам эксплуатации зданий и сооружений	Упразднение	
	–1	НСС	Помощник по инженерно–техническим вопросам	Перевод	Региональные службы связи и информационных технологий (Группа по рациональному природопользованию)

Управление/секция/группа	Количество должностей	Класс должности	Название должности	Решение в отношении должности	Из/в	
Объединенный центр материально–технического обеспечения	–3	НОО	Каменщик	Упразднение	Региональные службы связи и информационных технологий (Группа по рациональному природопользованию)	
	–1	НОО	Помощник по административным вопросам	Перевод		
	–8					
	Должности	–1	ПС	Помощник по вопросам материально–технического обеспечения		Упразднение
	–10	НОО	Помощник по лингвистическому обеспечению	Упразднение		
Транспортная секция	–2	НОО	Помощник по лингвистическому обеспечению	Перепрофилирование	Региональные службы связи и информационных технологий	
	–3	НОО	Водитель/помощник по лингвистическому обслуживанию	Перепрофилирование	Секция управления перевозками	
	–16					
	Должности	–1	С–5	Главный сотрудник по транспортным вопросам	Упразднение	
	–2	ПС	Помощник по транспортным вопросам	Упразднение		
Региональные службы связи и информационных технологий	–5	НОО	Помощник по административным вопросам	Упразднение	Инженерно–техническая секция (Группа по рациональному природопользованию)	
	–8					
	Должности	+1	С–4	Сотрудник по инженерно–техническим вопросам		Перевод
	–1	ПС	Помощник по административным вопросам	Упразднение		
	–1	ПС	Помощник по инвентаризации и снабжению	Упразднение		

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Название должности</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	–1	ПС	Помощник по информационно–коммуникационным технологиям	Упразднение	
	–1	ПС	Техник по телекоммуникациям	Преобразование	
	+1	НСС	Помощник по инженерно–техническим вопросам	Перевод	Инженерно–техническая секция (Группа по рациональному природопользованию)
	+1	НСС	Техник по телекоммуникациям	Преобразование	
	+1	НОО	Помощник по административным вопросам	Перевод	Инженерно–техническая секция (Группа по рациональному природопользованию)
	–2	НОО	Помощник по техническому обслуживанию	Упразднение	
	+2	НОО	Помощник по вопросам природопользования	Перепрофилирование	Объединенный центр материально–технического обеспечения
	–				
Всего					
Международные сотрудники	–18				
Национальный персонал	–23				
Временный персонал общего назначения, набираемый на международной основе	–3				
Всего	–44				

Сокращения: ПС — полевая служба; НСС — национальный сотрудник-специалист; НОО — национальный персонал категории общего обслуживания.